

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 54 (1963)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

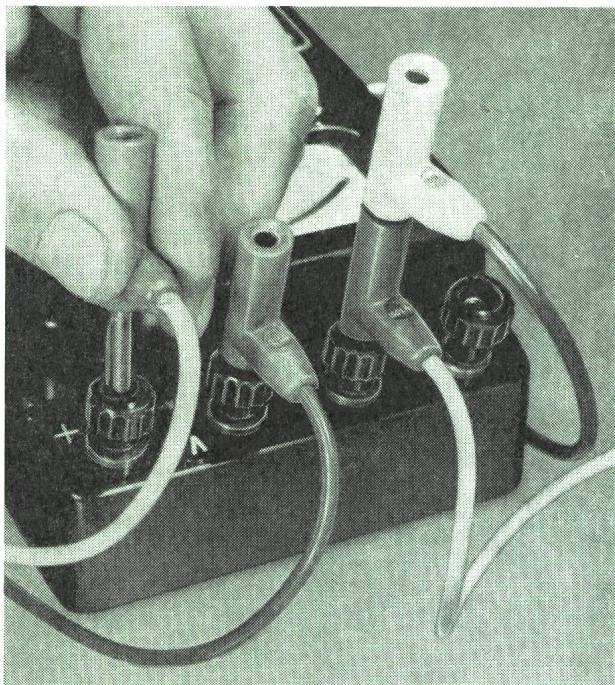
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LABORKABEL

mit angepresstem Soflex-Abzweigstecker

Vorteile:

- Alle Schaltverzweigungen von einer einzigen Anschlussbuchse aus, ohne zusätzliche Verbindungselemente erstellbar.
- Die hochwertige Soflex-Isolation erlaubt eine gefahrlose Handhabung und schliesst jedes Risiko von Kurzschluss aus.
- Die hohe Flexibilität der verwendeten Kupferlitze sowie deren rechtwinkliger Abgang verleihen dem Laborkabel eine lange Lebensdauer und gewährleisten grosse Raumersparnis.
- Die Farbe der Kabel gibt deren Länge an. Die Kabel können in jeder Länge mit verschiedenenfarbigen Steckern versehen sein, wodurch die Verkabelung erleichtert wird und sich Fehlschaltungen vermeiden lassen.

Diese aus feinem Litzendraht bestehenden Laborkabel sind mit einer hochwertigen Soflex-Isolation und an jedem Ende mit einem angepressten Abzweigstecker versehen.

Längen und Farben der Kabel:

25 cm rot
50 cm gelb
100 cm grün
200 cm blau

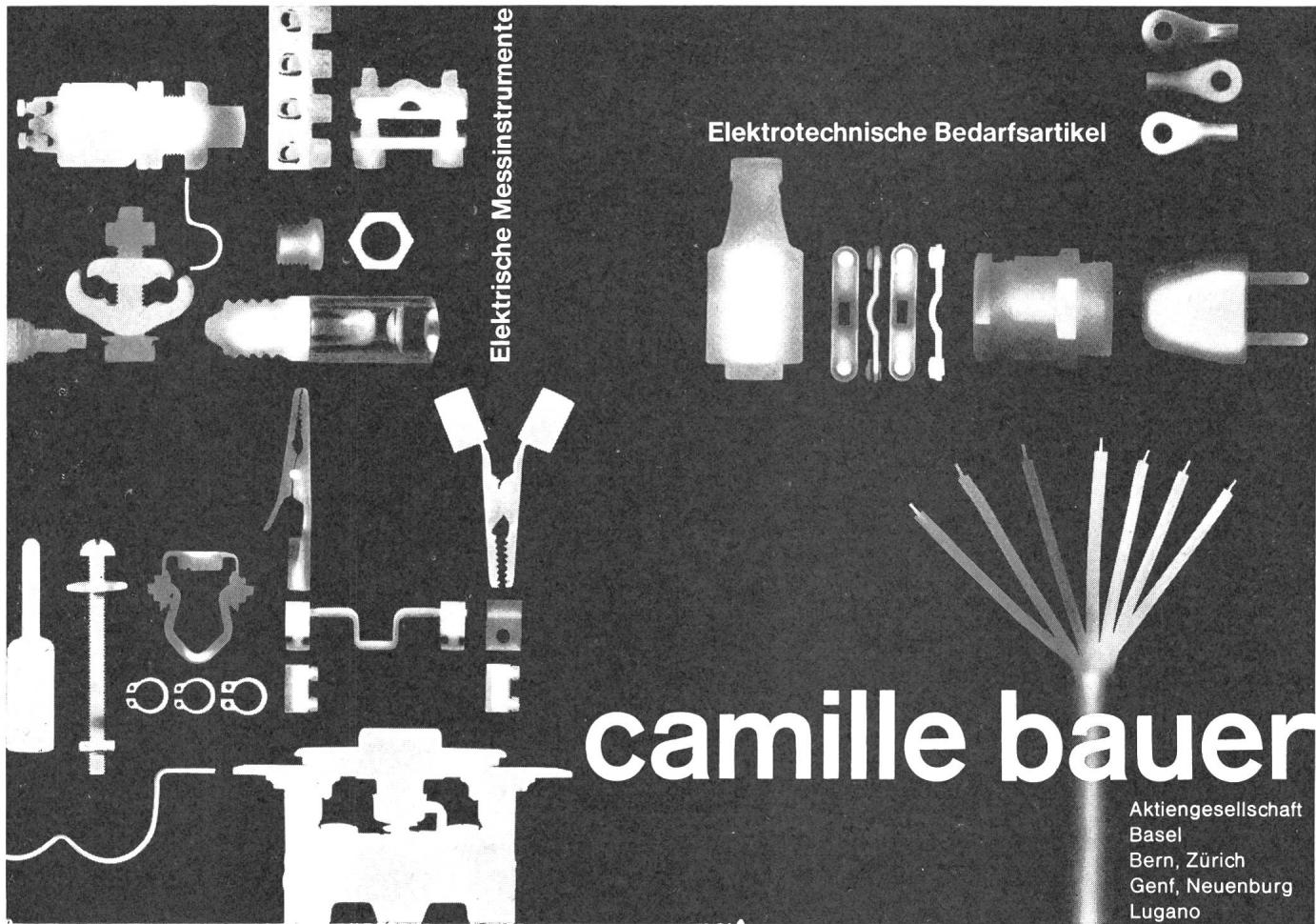
Stecker-Farben: rot, gelb, grün, blau, weiss oder schwarz

Querschnitte: 1,50 mm² 2,50 mm²
Belastbarkeit: 15 Amp. 25 Amp.

Spezialausführungen auf Anfrage.

Wir liefern
Isolierlacke, Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel für jeden Zweig der Elektrotechnik
Unser Beratungsdienst, technische Dokumentationen und Muster stehen Ihnen zur Verfügung

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE BREITENBACH
Telephon 061/801421 Telex 62479

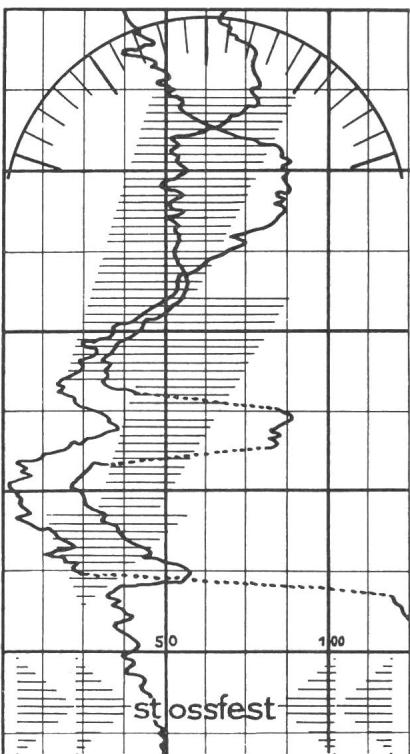


Elektrische Messinstrumente

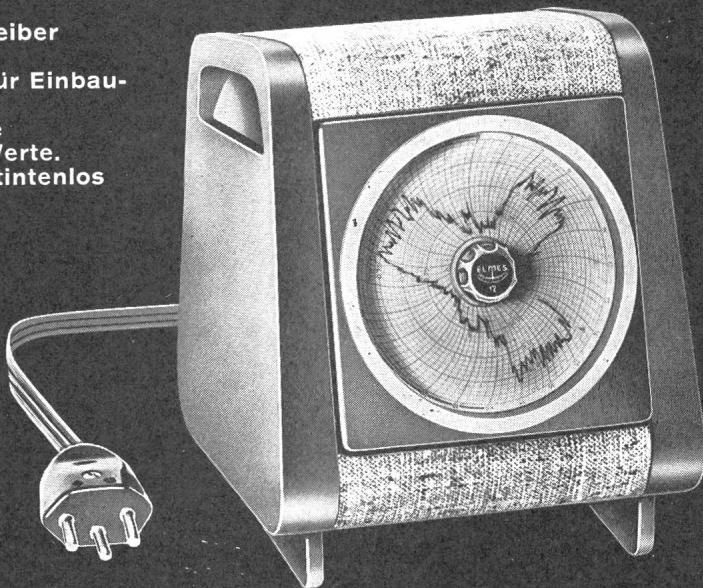
Elektrotechnische Bedarfsartikel

camille bauer

Aktiengesellschaft
Basel
Bern, Zürich
Genf, Neuenburg
Lugano



Kreisblattschreiber
ELMES 12
Tragbar und für Einbau-
montage.
Registriert alle
elektrischen Werte.
Klein, robust, tintenlos



ELMES

Hilg Zürich 34

Staub & Co./Richterswil
Fabrik elektrischer Messinstrumente / Tel. (051) 95 92 22

Câble

préimprégné

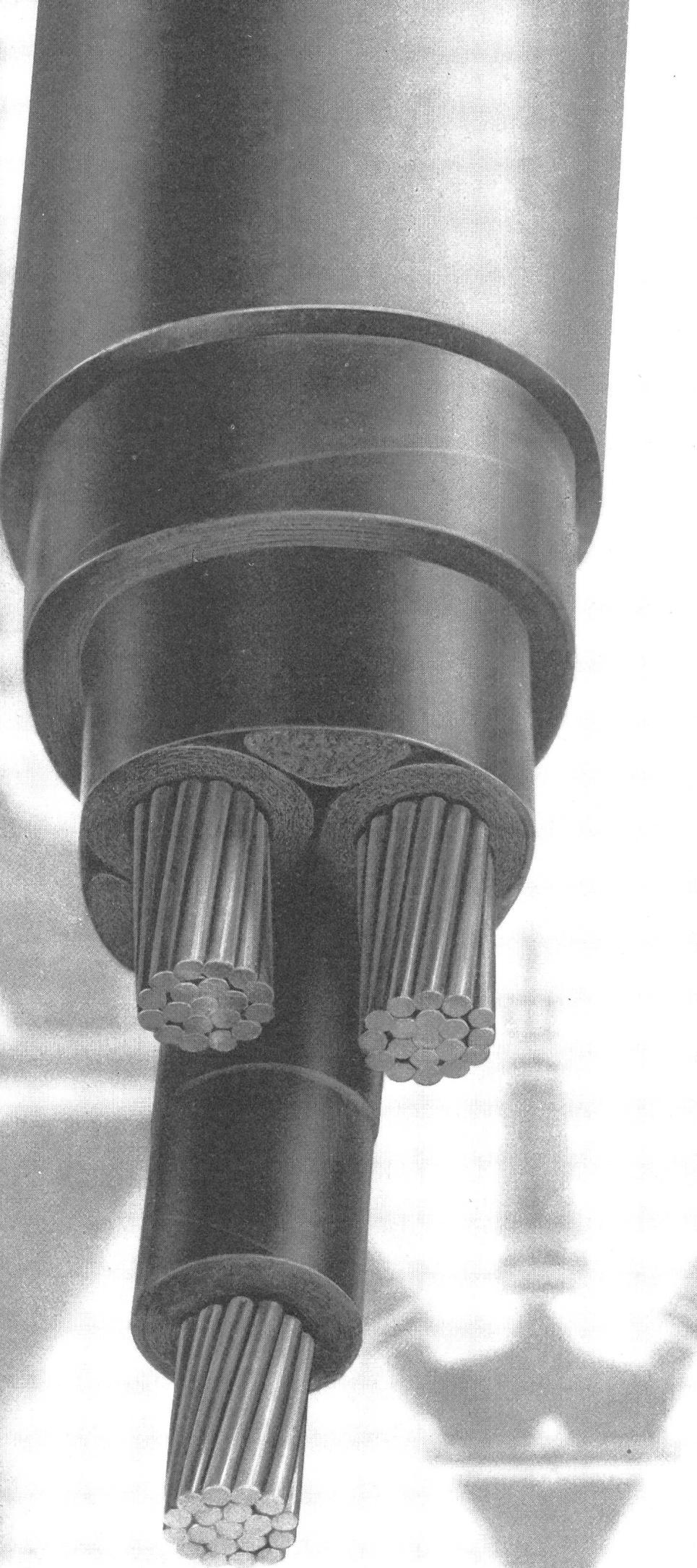
**pour
fortes
dénivellations**

Pi Pb

Vorimprägnierte

Papierbleikabel

**für
grosse
Höhenunterschiede**



Warum QUALITÄTS-PLASTIC-ELEKTROROHRE?

QUALITÄTS - PLASTIC - ELEKTROROHRE bürgen für eine genaue Einhaltung der SEV-Vorschriften in bezug auf **Wandstärke, mechanische, thermische und chemische Widerstandsfähigkeit, Isolierfähigkeit und Brennbarkeit.**



Wir liefern **QUALITÄTS-PLASTIC-ELEKTRO-ROHRE** aller führenden Marken in allen Dimensionen, in normaler oder flammwidriger Ausführung, mit oder ohne Einzugsdraht.



Pourquoi des TUBES PLASTIQUES DE QUALITÉ?

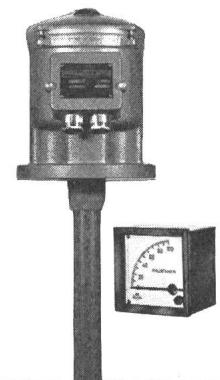
Les **TUBES PLASTIQUES DE QUALITÉ** répondent exactement aux exigences de l'ASE quant à l'épaisseur de paroi, la résistance aux contraintes mécaniques, aux influences thermiques et chimiques, aux propriétés isolantes et à la combustibilité.

Nous livrons des **TUBES PLASTIQUES DE QUALITÉ** des premières marques, en toutes dimensions, en exécution normale ou difficilement inflammable, avec ou sans fil d'introduction.

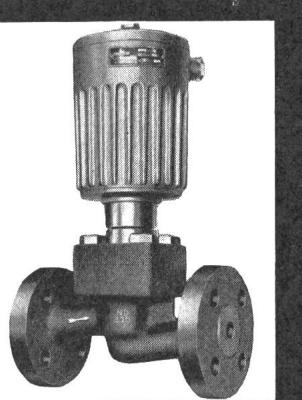
OTTO FISCHER AG
Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Zürich 5
Sihlquai 125
Postfach Zürich 23
C (051) 42 33 11

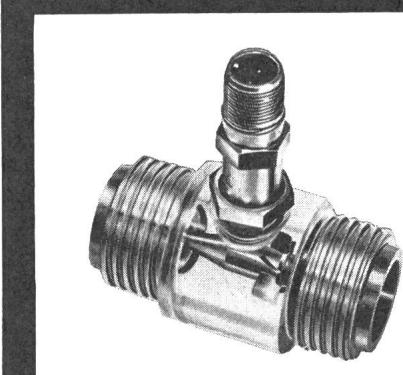
sinnvoll rationalisieren... dann Endress + Co. - Regeltechnik



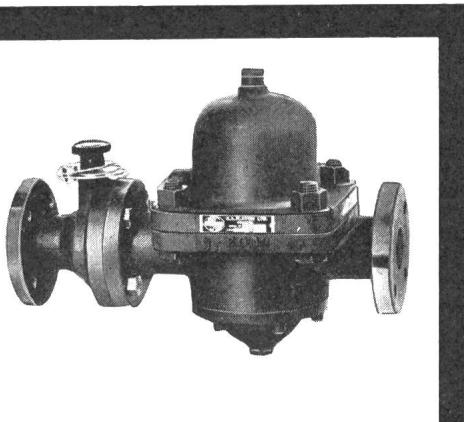
Elektronische Füllstandanzeiger nach dem kapazitiven, konduktiven, radioisotopischen und elektromechanischen Prinzip für Medien aller Art. Automatische Anzeige. Zuverlässige Mess- und Steuerungseinrichtungen für füllstandabhängige Steuerungen. Grenzstandanzeigen und kontinuierliche Messungen.
Fabrikat: Endress + Hauser GmbH + Co. Lörrach/Baden



Magnetventile
in Durchgangs-, Zwei-, Drei- und Vierwege-Ausführung
für neutrale und aggressive Durchflußmittel bis NW 400 mm,
für Drücke vom Vakuum bis 400 atü. Einsatzbewährte
Steuergeräte für alle industriellen Anwendungsfälle.
Fabrikat: Buschjost OHG Bad Oeynhausen



De Havilland-Pottermeter, Präzisions-Durchflussmesser für höchste Genauigkeitsansprüche. Rotor-Prinzip, ohne mechanische Meßwertübertragung. Meßgenauigkeit bis 0,1 % Temperaturbereich -270 bis +820 °C druckunabhängig, Analog- oder Digitalanzeige.
Fabrikat: De Havilland



Durchflussregler und Durchflussbegrenzer
Einstellbereich:
7,5 ccm/min bis 100.000 l/h für Flüssigkeiten
25 ccm/min bis 40.000 l/h für Gase
Anschluss 1/8" bis 6"
Gapmeter als Durchflussmengen-Messer nach dem Schwebekörperprinzip zur Messung von Flüssigkeiten und Gasen, Größen von 1/8" bis 1" Rohrdurchmesser.

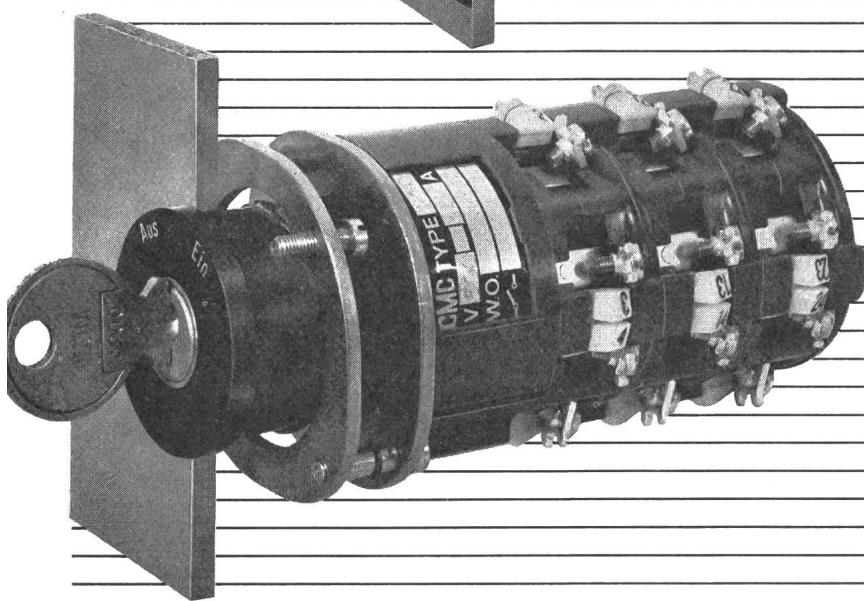
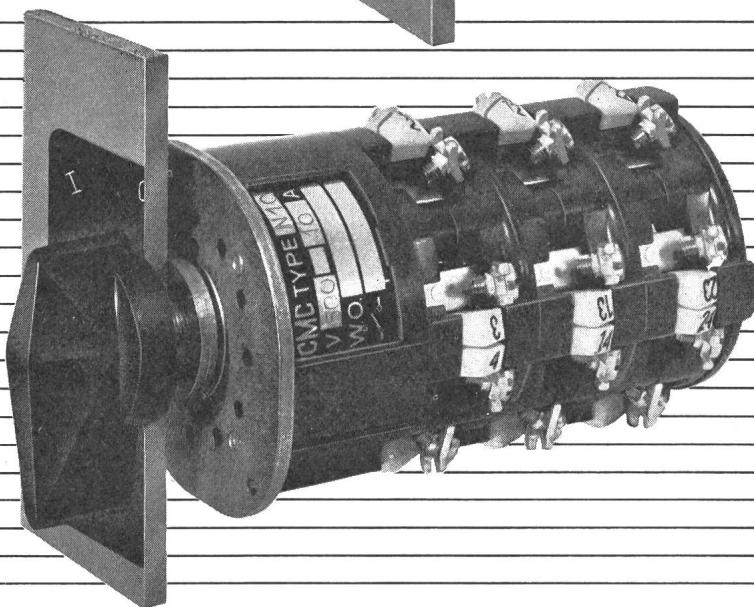
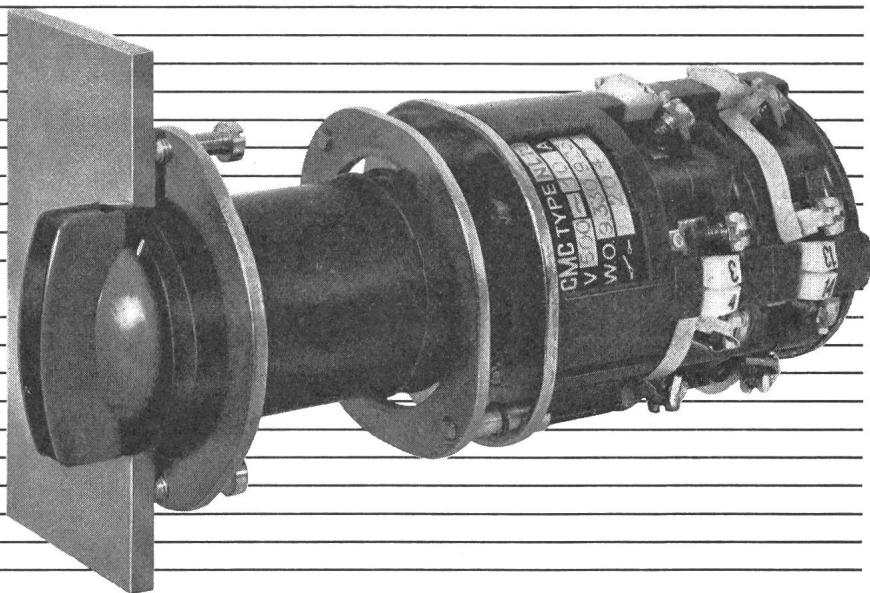
G.H. Endress + Co. Mess- und Regeltechnik Reinach/BL
Herrenweg 14 - Telefon (061) 82 6186

Kommando- und Steuerschalter 10 A 500 V

Kommandoschalter Typ NL 10

Steuerquittungsschalter für Steueranlagen
in Kraftwerken und Industrie

- eingebaute Steuerquittungslampe
- Leuchtgriff aus Kunststoff in weisser, roter,
gelber, blauer und grüner Farbe
- eloxiertes Aluminiumband in der Farbe
der Schemastäbe, in den Griff eingelegt



Steuerschalter Typ N 10

- für Steuerungen von Werkzeugmaschinen
und Industrieanlagen
- 4 verschiedene Betätigungsgriffe und mit
Schlüssel bedienbar
- mit schwarz eloxiertem, gravierbarem
Frontschild 58 x 58 mm resp. 58 x 65 mm
- mit Rücklausperre lieferbar

CMC

Carl Maier & Cie, Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon 053 / 5 61 31

SIEMENS

Original-Diazed-Schmelzeinsätze



Hohes Schaltvermögen,
der Kurzschlussstrom wird
bereits im Anstieg unter-
brochen. Volle Selektivität
innerhalb der Reihen flink
und träge. Störungen bleiben
auf den fehlerhaften
Stromkreis beschränkt.

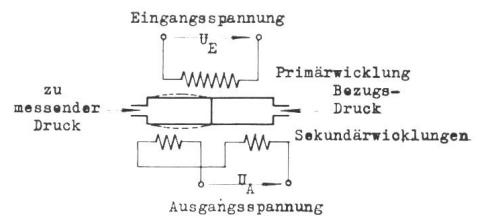
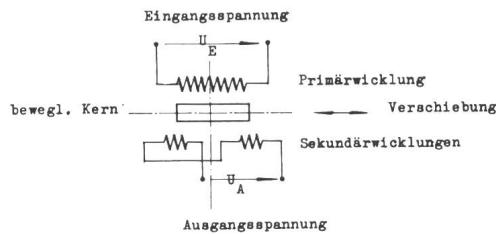
Unbedingte Abschalt-
sicherheit; höchste
Kurzschlussströme
werden gefahrlos abge-
schaltet.
Verlangen Sie unverbind-
lich unsere ausführlichen
Unterlagen und Prospekte.



Original-Diazed-Schmelzeinsätze haben mehrfach gelochte Schmelzleiter. Bei Kurzschluss erreichen alle Engstellen dieser Mehrlochleiter schlagartig die Schmelztemperatur, so dass die Abschaltung äusserst schnell erfolgt.

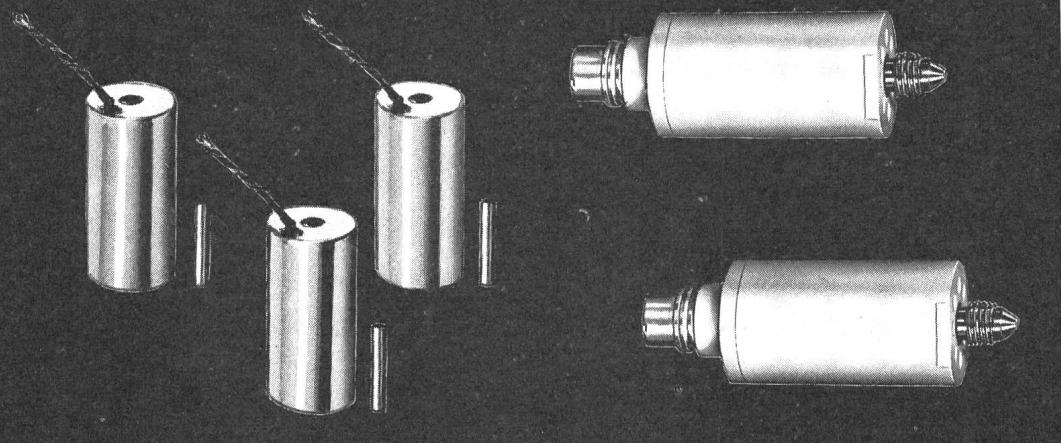
COMPU-TRAN VERSCHIEBUNGSgeber

COMPU-TRAN DRUCKgeber



Differentialtransformatoren mit einem verstellbaren, zylindrischen Kern aus ferromagnetischem Material messen geradlinige Bewegungen. Die magnetische Kopplung zwischen der primären und den beiden sekundären Wicklungen ist von der Lage des beweglichen Kernes abhängig.

Differentialtransformatoren mit einem unbeweglichen Kern in der Form eines zweiteiligen Hohlzylinders messen Druckunterschiede von Gasen und Flüssigkeiten. Die magnetische Kopplung zwischen der primären Wicklung und den beiden sekundären Wicklungen ist von der Permeabilität des Kernmaterials abhängig, die durch den angelegten Druck verursachten Dehnung der Kammerwände proportional ist.



kundären Wicklungen und dadurch die Ausgangsspannung ist von der Lage des beweglichen Kernes abhängig.

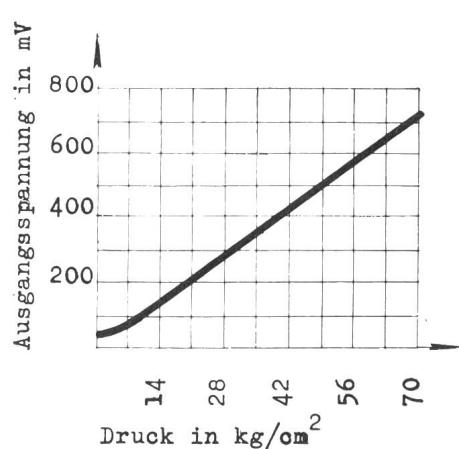
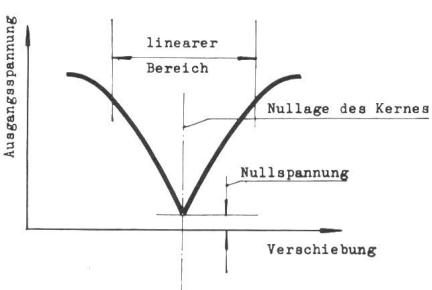
Ausführungen für Arbeitsbereiche von $\pm 0,127 \text{ mm}$ bis $\pm 355,6 \text{ mm}$.

Linearität der Wiedergabe, je nach Ausführung, zwischen $\pm 0,05$ und $\pm 1\%$ des Endwertes der Ausgangsspannung.

Nullspannung kleiner als $0,25\%$ des Endwertes der Ausgangsspannung.

ren und den beiden sekundären Wicklungen ist von der Permeabilität des Kernmaterials abhängig, die durch den angelegten Druck verursachten Dehnung der Kammerwände proportional ist.

Ausführungen für Grenzdrücke von 28 kg/cm^2 bis 700 kg/cm^2 bei einer Linearität von $\pm 1\%$.



LRC

Bauteile

Telion AG. Albisriederstr. 232 Zürich 47 Tel. 051/54 99 11

TELION  elektronik



INTERMETALL
HALBLEITER

Silizium- Referenzelemente

Referenz- resp. Normalspannungsquellen aufgrund einer Zener-Dioden-Kombination

Referenzspannung
 $8,4 \pm 0,4$ V bei
 Zener-Strom = $5 \pm 0,5$ mA

Abbildung
 natürliche Grösse



Es sind 4 Typen dieser Spannungsnormalen lieferbar, die sich im Temperaturkoeffizienten TK bei $T_{amb} = 0 \dots +100^\circ\text{C}$ unterscheiden:

Typen:	BZY 22	BZY 23	BZY 24	BZY 25
TK _{uz} :	$< \pm 10$	$< \pm 5$	$< \pm 2$	$< \pm 1 \times 10^{-5}/^\circ\text{C}$

Anwendungen: Spannungsnormal für Laboratorium, Eichzwecke, Präzisionsmessungen, pH-Meter, Fernmessung

Nähre Unterlagen erhältlich

Typen für 100 mA Zener-Strom lieferbar

In der Schweiz und Liechtenstein vertreten durch TUNGSRAM

Bei Einsendung dieses Gutscheines an TUNGSRAM Zürich 27, Postfach 347, erhalten Sie ausführliche Unterlagen über obige Artikel.

Name _____
 Adresse _____
 in Firma _____
 Stellung in dieser Firma _____

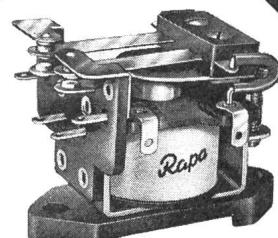
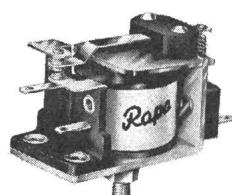
TUNGSRAM ^A_G
 Carouge/Geneva

Verkaufsbureau Zürich 27, Postfach 347
 Telefon (051) 27 32 55

Rapa - RELAIS

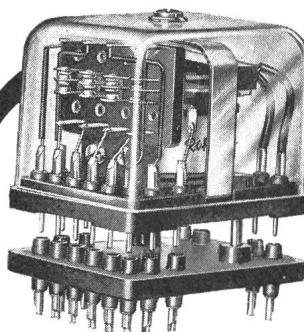
1000 000 - fach bewährt

Einpoliges
 Gleichstrom-Kleinrelais



Zweipoliges Relais
 in Normalausführung

Vierpoliges Relais
 mit Steckanschluß
 und Gehäuse



Gleich- und
 Wechselstromrelais
 in offenen und
 gekapselten
 Ausführungen
 mit Löt-, Schraub-
 oder Steckanschluß
 Lageunabhängig

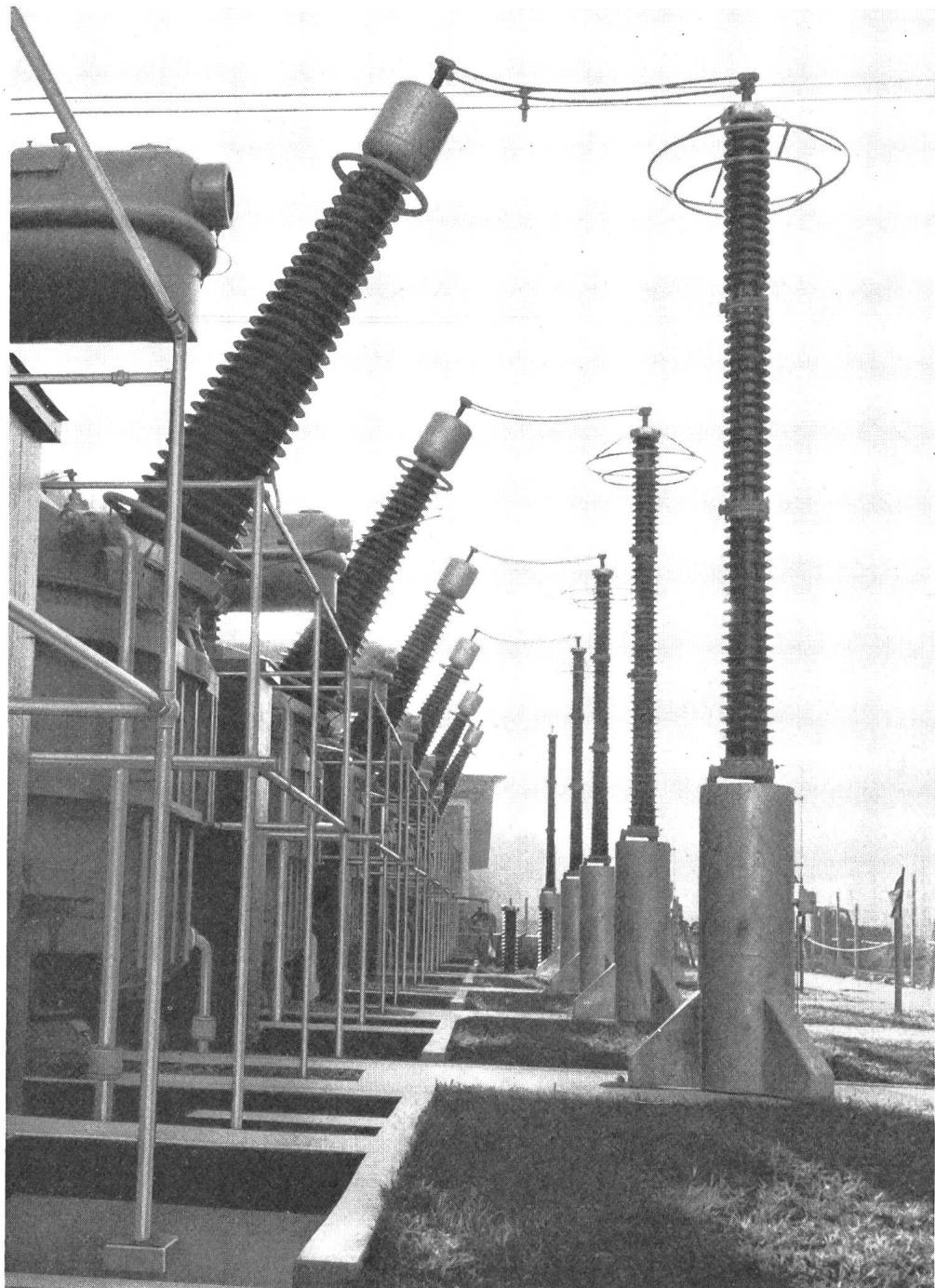
H.C. SUMMERER AG

Elektrotechnische Erzeugnisse

Sonneggstr. 74 **Zürich 6** Tel. 051 26 97 88

ANTIPERPORAN - BESCHICHTUNGEN FÜR BETON UND METALL

10 Jahre Erfahrung — Schweizer Produkt



Kraftwerke Vorderrhein AG Zentrale Tavanasa

ANTIPERORAN AG BERN

Postfach Kornhaus 123 Telefon (031) 41 60 12

Labor + Fabrik von Kunststoffen für Beton- und Metall-Spezialbeschichtungen

Kraftwerke

Ölkammern von
Transformatoren
Batterieräume
Klimaanlagen
Wasserbassins
Apparateräume
Kabelkanäle
Schaltanlagen
Wasserwiderstände

Wasserbau

Reservoirs
Stollen
Wasserschlösser
Staumauern
Turbineneinläufe
Kanäle
Abwasserreinigung
Schwimmbäder

Tankbau

Tanks für Heizöle
Tanks für Treibstoffe

Reaktorbau

Wasser- und Stabtanks
Reaktorgruben

Hochbau

Flachdächer
Boden- und
Wandversiegelungen

Eisenbau

Korrosionsschutz

Holzbau

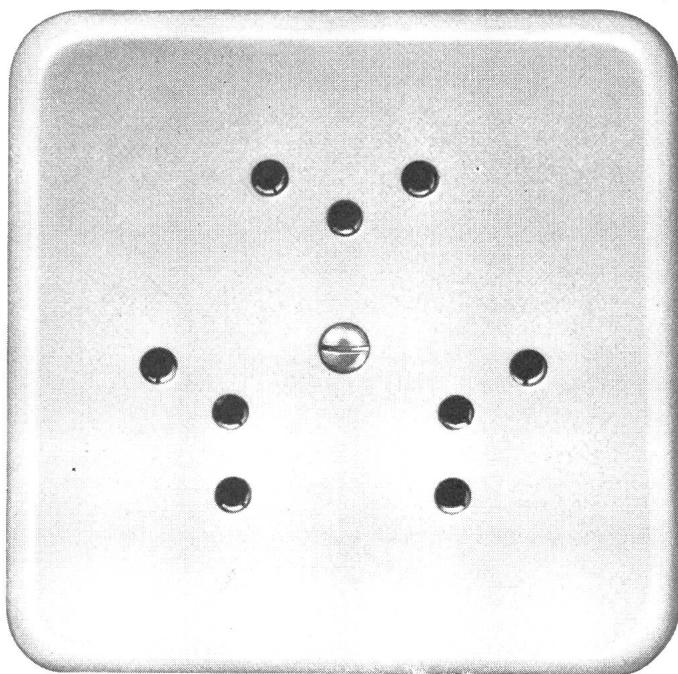
Flammschutz



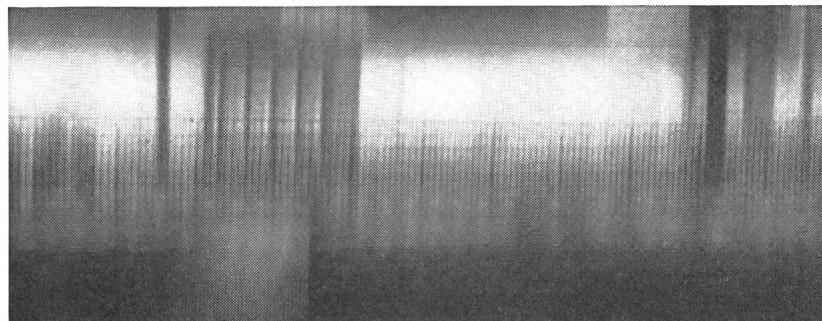
No. 76303 Pmi
Diese Steckdosen sind
mit Isolierpresstoff-
Abdeckplatten
Farbe 61 (creme-weiss) oder
62 (elfenbeinfarbig) lieferbar

Mehrfach-Steckdose mit
Schutzkontakt

2 P + E 10 A 250 V
Ausführung für 3 Stecker

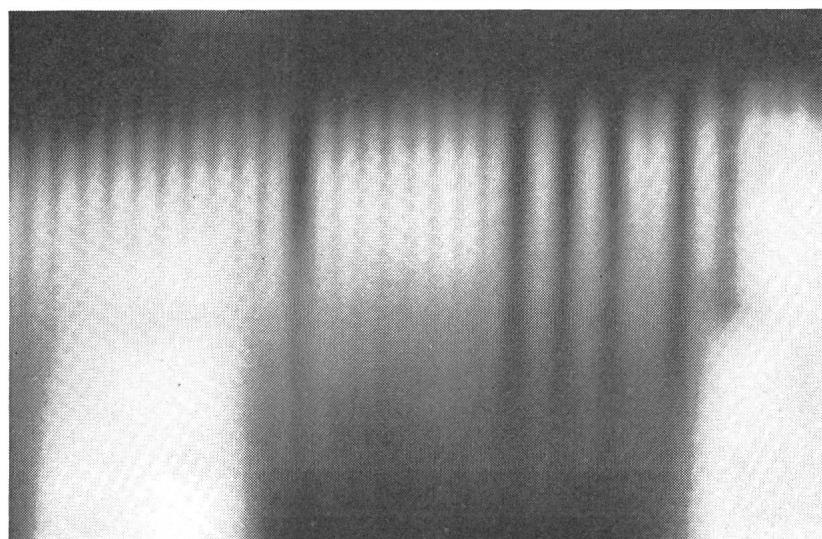


Verschiedene unserer
Modelle wurden mit
der Anerkennungsurkunde
„Die gute Form“ ausgezeichnet.



OSRAM-L-Fluoreszenzlampen

3 bis 4 mal wirtschaftlicher als Glühlampen • um ein mehrfaches längere Lebensdauer • 7 verschiedene Lichtfarben



**GESUND
SEHEN
MIT
RICHTIGEM
LICHT**



Mit einer umfassenden Werbekampagne wirbt OSRAM bei für Sie interessanten Lichtverbrauchern für OSRAM-L-Fluoreszenzlampen. Dazu unterstützt Sie OSRAM direkt in Ihren Verkaufsbemühungen: Bei der Lösung von Beleuchtungsproblemen grösserer Objekte helfen Ihnen OSRAM-Lichttechniker völlig kostenlos und unverbindlich.

OSRAM unterstützt Sie damit aktiv in Ihren Bemühungen - empfehlen Sie daher jetzt OSRAM-L-Fluoreszenzlampen.

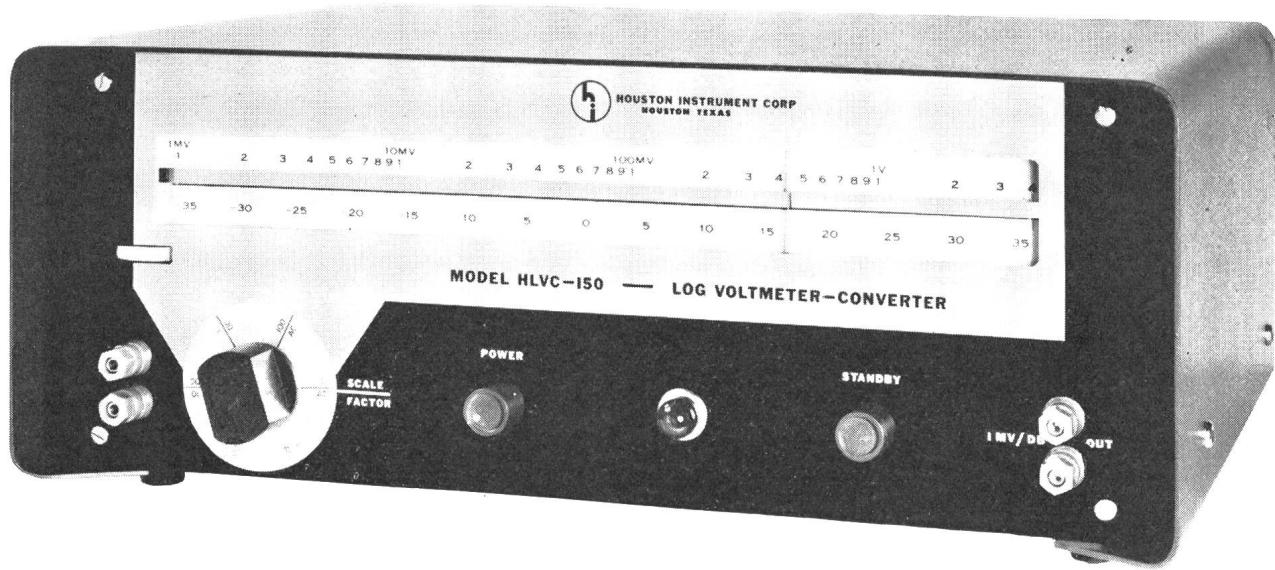
Denken Sie daran: Im OSRAM-Sortiment finden sich Lichtquellen für vielfältigste Verwendung.

OSRAM

OSRAM AG., Zürich 22, Tel. 051/327280

NEU

LOG VOLTMETER – KONVERTER



- neuartige Methode der Log.-Umwandlung mit linearen, hochstabilen Bauteilen
- gleichbleibende Genauigkeit von 0,2 dB über die ganze Skalenlänge
- 70 dB Skalenlänge, d. h. mehr als drei Dekaden
- zusätzliche, verschiebbare Skala von ± 75 dB
- Gleichspannungsausgang (erdfrei), zur Steuerung eines Schreibers

Daten

Spannungsbereiche:	1 mV – 3,16 V, 100 mV – 316 V
Frequenzbereich:	Gleichspannung, 10 Hz – 50 kHz
Eingangsimpedanz:	11 M Ω /50 pF
Ausgangsspannung:	1 mV/dB
Ausgangsimpedanz:	1 k Ω
Genauigkeit:	$\pm 0,2$ dB oder 2% des Messwertes
Netz:	220 V, 50 Hz

Verlangen Sie bitte den Prospekt BS 363

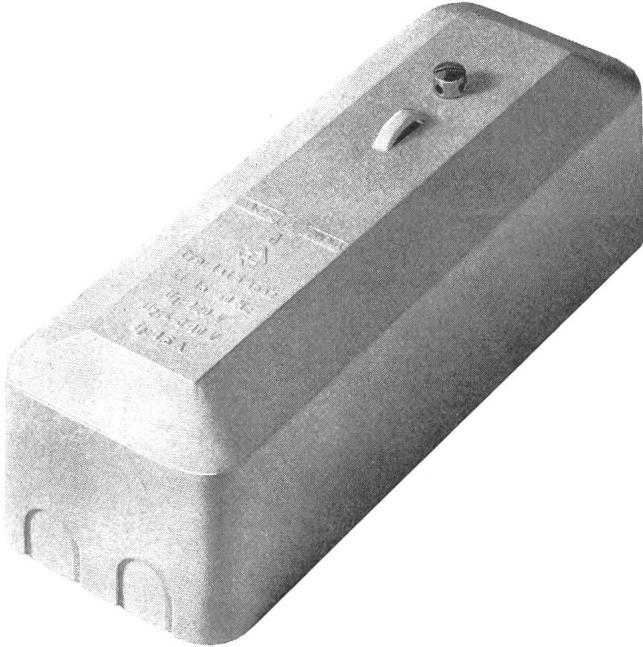
Generalvertretung und Kundendienst

KONTRON AG., ZÜRICH 9/48

Albulastrasse 39
Telephon 051/54 01 50

neue Klingel
ist da

der



Universell im Einsatz
Kostensparend
Moderne Form
Kleine Abmessungen
Große Leistung
Für Ein- und Aufbau

Klingel-Transformator
Typ 1a 1,5
Leistung 15VA
Primärspannung 220V
Sekundärspannung 4-6-10V
Sekundärstrom bis 1,5A

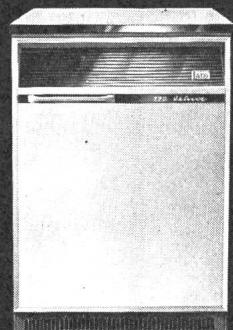
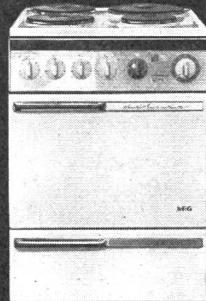
KNOBEL  **ENNENDA**

Elektro-Apparatebau
F. Knobel + Co. Ennenda
Verkaufsbüro Zürich 31
Limmatstr. 73, Tel. 051.428855

Alles aus einer Hand alles von der

AEG

AEG-Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft
Import: H. P. Koch AG, Zürich 8/34
Dufourstrasse 131, Telefon 051 4715 20



waschen kochen

kühlen

AEG-Lavamat, echtes Trommelsystem,
Mehrlaugenverfahren, vollautomatisch,
mit und ohne Boiler, für Boden-
befestigung oder überall frei aufstell-
bar, Trommel und Bottich aus Chrom-
stahl, mit Laugenpumpe.
Lavamat Deluxe Fr. 2575.—
Lavamat noris Fr. 1980.—
Lavamat nova Fr. 2575.—

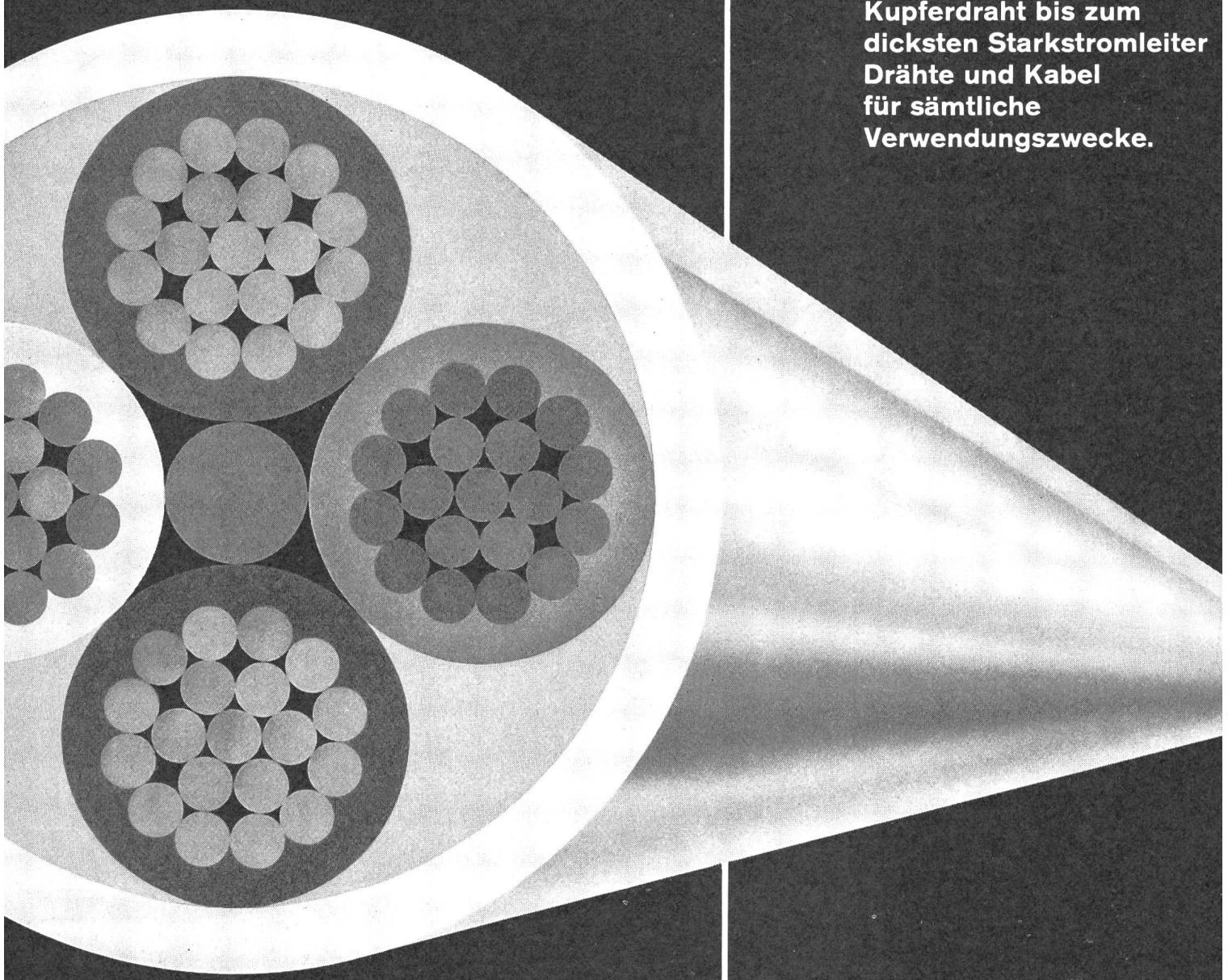
AEG-Elektroherde kochen und backen
allein — Sie brauchen nicht mehr dabei
zu sein.
AEG-Elektroherde Record ab Fr. 385.—
AEG-Elektroherde Deluxe ab Fr. 565.—
AEG-Einbauleelektroherde Deluxe
ab Fr. 450.—
Eine Spezialität: der Elektroherd Typ
LGU 4, kocht automatisch, 4 Platten, Back-
ofengrill, Wärmefach und 12-Stunden-
Schaltuhr. Preis Fr. 695.—

AEG-Kühlschränke mit der modernen
Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrol
und der druckfesten Innenwanne.
Modelle ab Fr. 488.—
Einbaukühlschränke für über- und unter-
tisch ab Fr. 575.—
Tiefkühltruhen ab Fr. 825.—
Spezialität: Tischkühltruhe für den Ein-
bau in der Küche, 100 l Inhalt; kleine
Abmessungen (60 x 60 cm, Höhe 85 cm)
Preis Fr. 825.—

KHK

AEG Beratung und Service durch mehr als 150 bekannte Fachgeschäfte **AEG**

Sicherheit durch Qualität

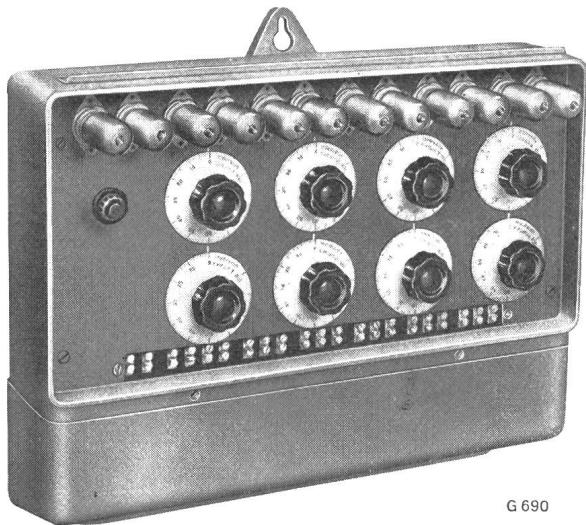


Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

Seit siebzig Jahren
werden SUHNER-Kabel als
schweizerische
Qualitätsprodukte
auf dem einheimischen un
ausländischen Markt
geschätzt.

Wir fabrizieren
vom 0,05mm dünnen
Kupferdraht bis zum
dicksten Starkstromleiter
Drähte und Kabel
für sämtliche
Verwendungszwecke.

SUHNER+CO
AG
HERISAU



G 690

GHIELMETTI

**Schaltuhren
Fernschalter
Schaltschütze
Motorangetriebene Kontaktwerke
und Zeitrelais
Temperaturregler
Fernsteuerungen
Netzkommando-Empfänger
Elektronische Zeitrelais und Relais
Spezial-Handschalter für
elektrische Antriebe und alle
Schaltkombinationen
Steuer-Druckknöpfe
Fußschalter
Endschalter**



GHIELMETTI AG

Fabrik elektrischer Schaltapparate

SOLOTHURN (SCHWEIZ)

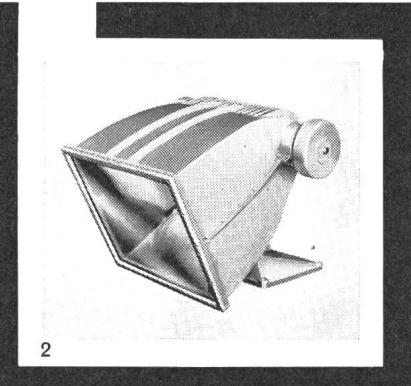
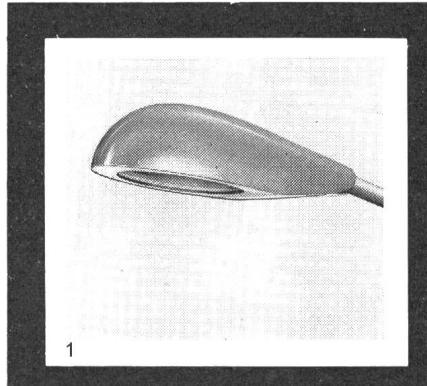
Telephon (065) 2 43 41

Scheinwerfer INFRANOR für Kunstwerke und Reklame-Beleuchtung.

Zur Ausleuchtung von Grossbaustellen Sportplatzbeleuchtung ...

Rechteckiges Lichtbündel = volle Ausnützung der Leistung und hoher Wirkungsgrad, strikte Abgrenzung der Lichtbündel = blendungsfrei für die Umgebung.

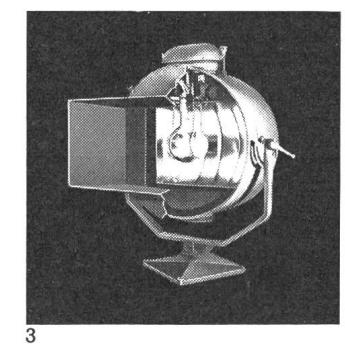
Strassenleuchten: INFRANOR
öffentliche Beleuchtung
Hohe Leistung – Moderne Eleganz



INFRANOR *département - Eclairage*

Genève
23, route des Acacias
Tél. (022) 42 1010

- 1) Strassenleuchte «DAUPHIN» für Hg Hochdrucklampen 1x125W — 2x125 W — 1x250 W.
2x250 W — 1x400 W — 1x700 W
- 2) Scheinwerfer Type R 2000 für Quecksilberdampflampe 1-2 kW.
- 3) Scheinwerfer Typ P 1000 für Glühfaden-Projektionslampen bis zu 3 kW.





PEYER

KUNSTSTOF

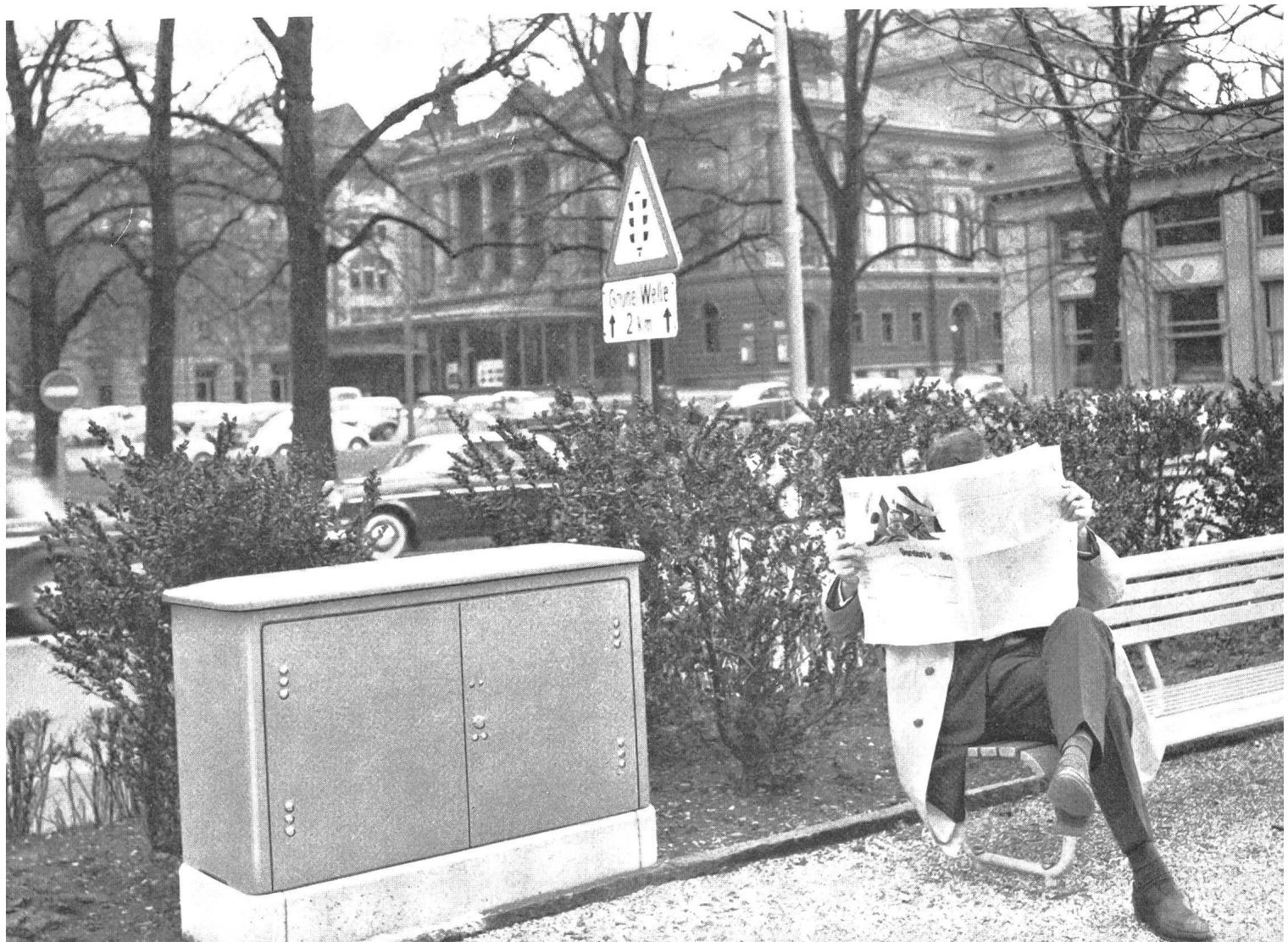
ABELVERTEILKABINEN

modern
formschön
leicht
zukunftsweisend

(Glasfaser verstärkter Polyester)

+ Patent angemeldet

ÜR ORTSNETZE, SPORTPLATZ- UND SEEANLAGE-BELEUCHTUNGEN





VIR-Reflektorlampen

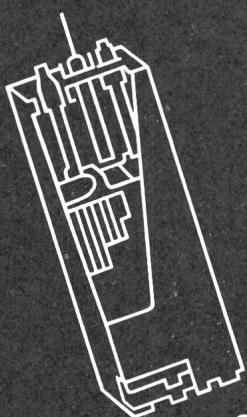
25 bis 300 Watt, längste Brenndauer,
höchste Lichtausbeute

JUL. FISCHER & CO. AG. ZÜRICH 

Ausstellungsstrasse 41 Telefon (051) 423113

OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie
im Kraftwerk



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50
Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



NEOPRENE NACH 20 JAHREN NOCH IM DIENST

Abermillionen Meter Neoprene-ummantelte Kabel dienen der Stromversorgung aller Rollbahnenbeleuchtungen und sonstigen elektrischen Anlagen des internationalen Flughafens von New York.

Einwandfreies Funktionieren der Beleuchtung und der sonstigen elektrischen Anlagen ist für diesen riesigen Flughafen mit jährlich Zehntausenden von Nachtstarts und -landungen von entscheidender Bedeutung. Um eine möglichst dauerhafte, störungsfreie Stromversorgung der elektrischen Anlagen sicherzustellen, entschieden sich die Ingenieure schon 1942, als mit dem Bau dieses rund 2000 ha umfassenden Flughafens begonnen wurde, für Neoprene-ummantelte Kabel. Seit damals sind weitere Millionen Meter Kabel verlegt worden.

Neoprene wurde und wird gewählt, weil es die besten Eigenschaften in sich vereinigt, die man von einem Um-

mantelungsmaterial verlangen kann. Du Pont Neoprene ist flammwidrig und beständig gegen Öl, Hitze, Druck, Abrieb und die bei der Erdverlegung von Kabeln übliche rauhe Behandlung. Es ist auch vollständig witterfest und kann so gemischt werden, dass es bis -55°C flexibel bleibt. Kein anderes Ummantelungsmaterial ist so gründlich in der Praxis erprobt und gut befunden worden.

Weitere Auskünfte über Neoprene-ummantelte Kabel erhalten Sie von

Dolder & Co., Immengasse 9, Basel 4
Deutschland: Nordmann, Rassmann & Co.,
Hamburg 11, Kajen 2
Oesterreich: Interowa Führer-Haimendorf K.G., Wien 1,
Johannesgasse 26

Dolder & Co., Immengasse 9, Basel 4

Bitte senden Sie mir weitere Auskünfte über Neoprene Draht- und Kabelmäntel und einen Nachweis lokaler Lieferanten.

Name: _____

Adresse: _____

Stellung: _____

Firma: _____

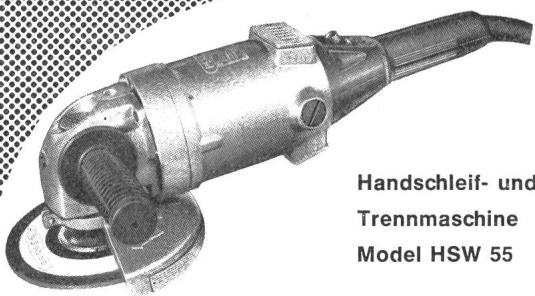
Bulletin SEV -3/63 - No. 1012

ERPROBT UND BEWÄHRT SEIT 1932



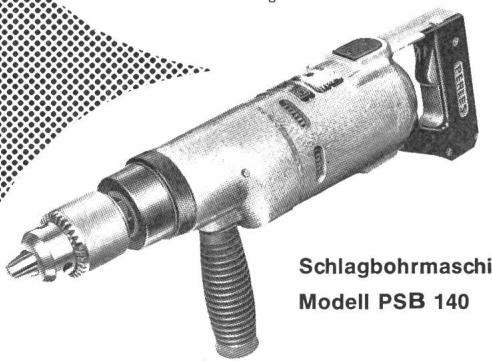
Bessere Dinge für ein besseres Leben – *dank der Chemie*

PERLES



**Handschleif- und
Trennmaschine
Model HSW 55**

Mehr und mehr geht auch das Elektrogewerbe dazu über das zeitraubende Schlitzen von Mauerwerk maschinell zu erledigen. Was sich im Baugewerbe seit Jahren zu diesem Zweck bewährt hat, ist deshalb auch für Ihre Ausrüstung zu empfehlen: Die HSW 55 mit 6200 U/min. Zugleich dient Ihnen diese Maschine aber auch hervorragend zum Schneiden von Kabeln, Profilen und Röhren, sowie zum Schneiden von Eternitplatten. Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung!

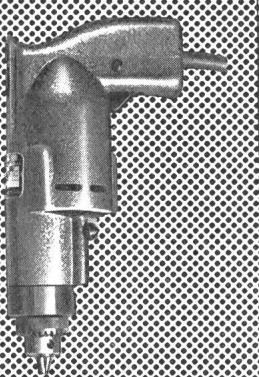


**Schlagbohrmaschine
Modell PSB 140**

Täglich, ständig müssen Ihre Leute Durchbrüche und Dübellöcher spitzen und verlieren dabei kostbare Zeit! Machen Sie es wie Tausende Ihrer Berufskollegen: stellen Sie Ihren Leuten die kräftige PSB 140 zur Verfügung! Sie bohrt in jedes Gestein, jedes Mauerwerk, Löcher bis zu Ø 70 mm. Dazu ist sie doppelsilisiert und lässt sich als Normalbohrmaschine für eine Leistung von Ø 13 mm in Stahl verwenden.

**Zweigang-
Handbohrmaschine
Modell HB 236**

Eine handliche, verblüffend kräftige 2-tourige Bohrmaschine mit Pistolengriff; die ideale Maschine für Werkstatt und Bau. Hat in jeder Werkzeugtasche Platz und ist dank reichem Zubehör eine richtige Kleinwerkstatt (Tischbohrständer, Schleifvorrichtung, Winkelgetriebe, Drahtbürste, Poliergerät, Kleinkreissäge für 30 mm Schnittleistung!) Bohrt z. B. in Hartholz bis zu Ø 30 mm! Rufen Sie uns an, damit wir Ihnen die Dokumentation zusenden können. Sie werden überzeugt sein!



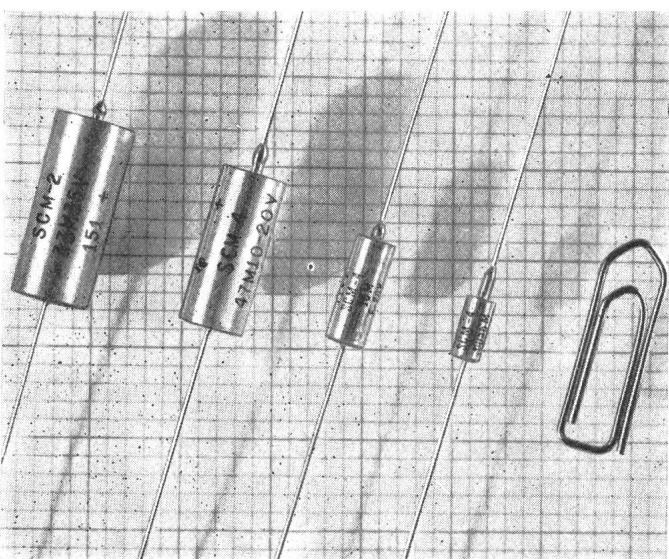
**PERLES ELEKTROWERKZEUGE & MOTOREN AG
PIETERLEN/SCHWEIZ**

Tel. (032) 7 76 51



TEXAS INSTRUMENTS

Trocken-Tantal-Kondensatoren



Hermetische Glasdurchführung



Höchste Schaltfestigkeit



Bis 1V Gegenspannung dauernd



Temperaturbereich -80°C... +125°C

Ab Lager Zürich lieferbar:

Spannungen:	6	10	15	20	35	50V
-------------	---	----	----	----	----	-----

Kapazitäten:	0,0047....	330	µF
--------------	------------	-----	----

Toleranzen:	± 20%	± 10%	± 5%
-------------	-------	-------	------



Mehrjährige Gross-Serienfertigung



Verlangen Sie Datenblatt und Preise

TI-Zuverlässigkeit

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kreuzstr. 36 · Zürich 8 · Tel. 051/34 10 31

metallux METALLFILM-PRÄZISIONS-WIDERSTÄNDE

Schweizerfabrikat für
höchste Ansprüche

Tropensicher

Stabil

Zuverlässig

Kurzfristig lieferbar



W·MOOR AG

ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF
Zürich 1 Usteristrasse 14 Telefon (051) 25 88 80

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen

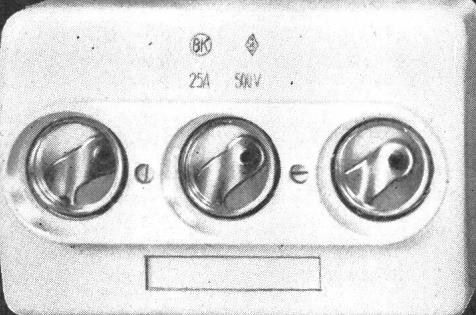
 Woertz

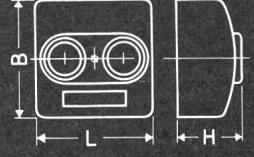
Gusskasten



Oskar Woertz Basel

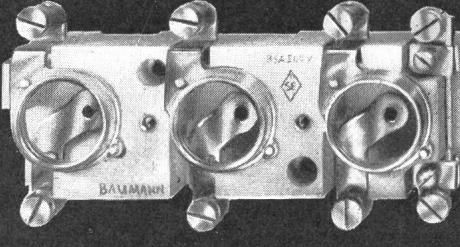

Masse der BK
Aufbau-Sicherungselemente:



	L.	B.	H.
1 × 15 + 0	38	72	40
1 × 25 + 0	47	93	55
2 × 25 + 0	95	93	55
3 × 25 + 0	141	93	55

Gew. I II III



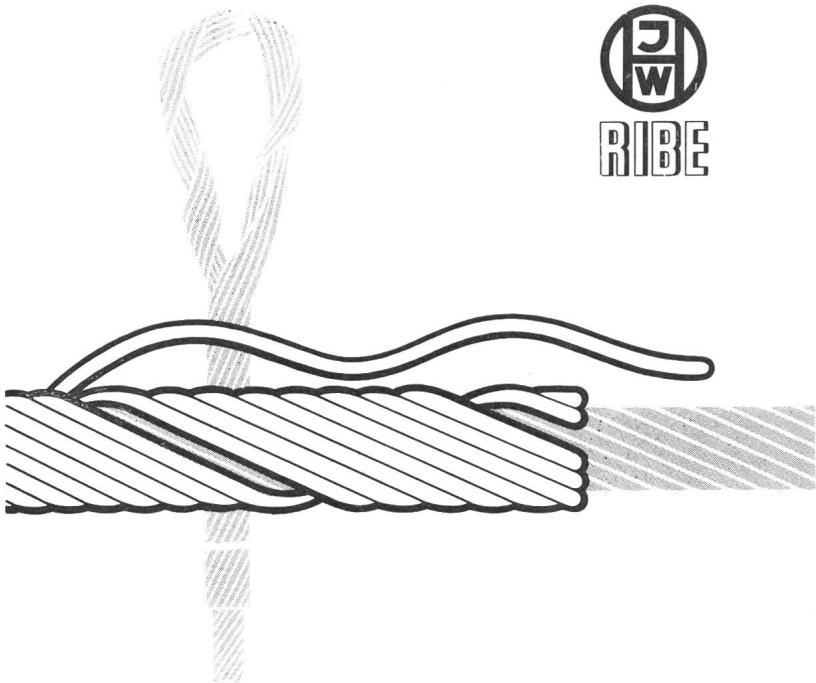
Machen Sie einen Vergleich über
Qualität und Preis!

H. BAUMANN Fabrik elektr. Apparate Kappelen / Aarberg BE

Telephon 032 8 28 33

PLP-REPARATURSPIRALEN

für Freileitungen aus Kupfer, Aldrey u. Stahl-Aluminium



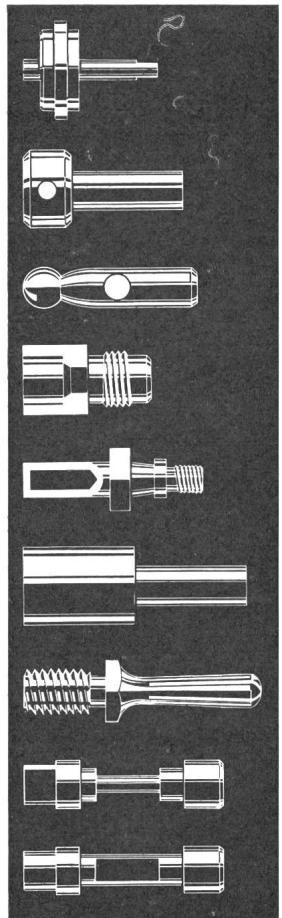
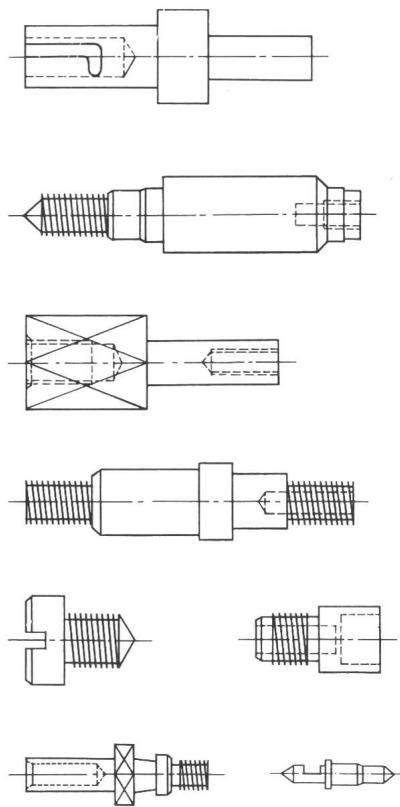
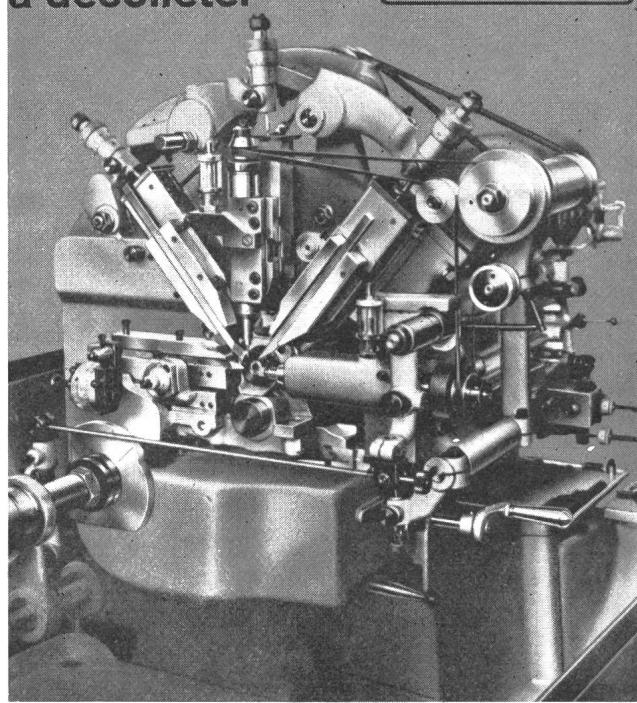
W-MOOR AG

ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF
Zürich 1 Usteristrasse 14 Telephon (051) 258880

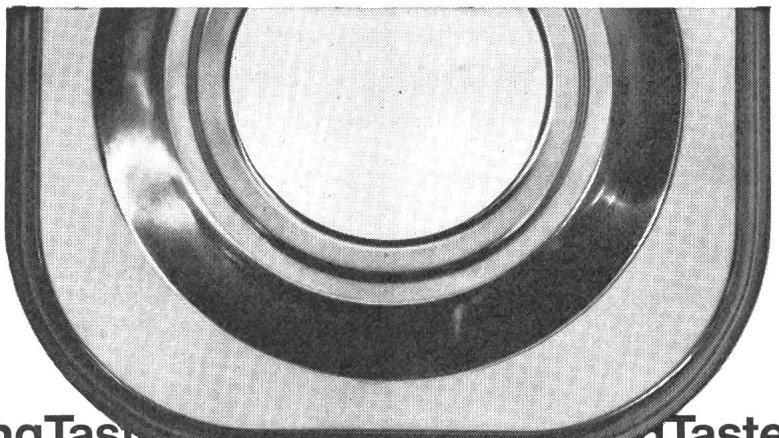


Tours
automatiques
à décoller.

BECHLER
MOUTIER (SUISSE)

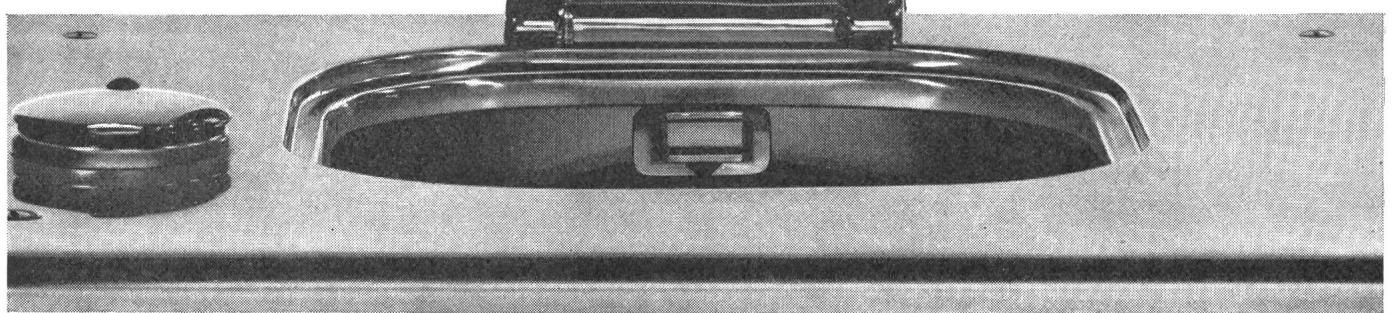


L'équipement de la machine peut être exactement adapté aux genres de pièces à produire



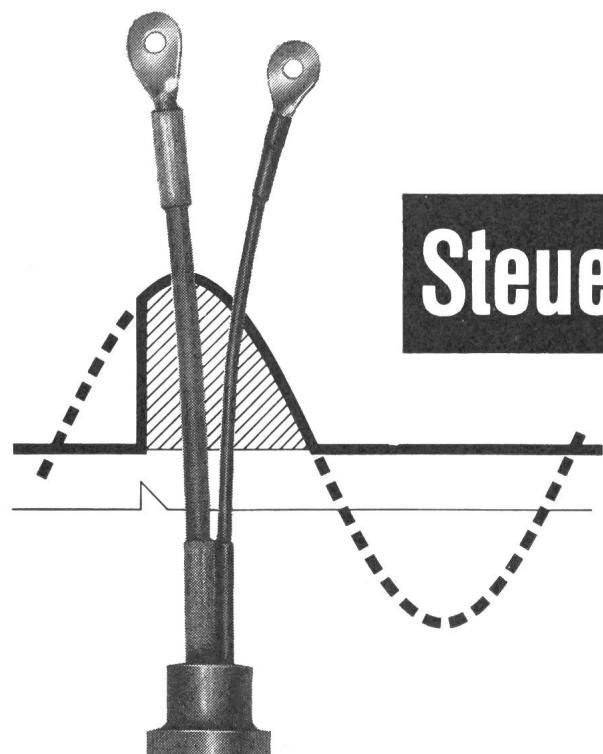
Obeneinfüllung Tastenbedienung
Tastenbedienung Obeneinfüllung
Obeneinfüllung Tastenbedienung

Tastenbedienung Obeneinfüllung
dienung Obeneinfüllung
füllung Tastenbedienung



Der Qualitäts-Waschautomat der Verzinkerei Zug AG Tel. (042) 4 03 41

Unimatic



AEG

Steuerbare Siliziumzellen

schalten
steuern
regeln

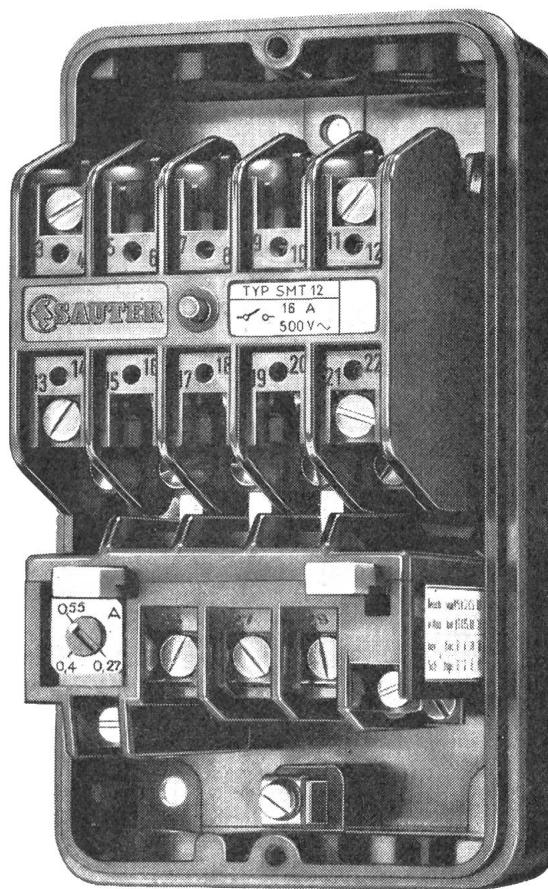
bis 100 A pro Zelle

Generalvertretung der
ALLGEMEINEN ELEKTRICITÄTS-GESELLSCHAFT

ELEKTRONAG

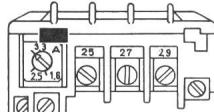
Zürich 2, Seestr. 31, Tel. 051 25 59 10

Motorschutzschalter

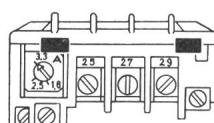


Typ SMT

Der Motorschutzschalter mit thermischem Ueberstromauslöser dient zum Schalten von Motoren bis 16A~



Normalausführung des thermischen Auslösers mit Rückstelltaste



Variante D mit Rückstell- und Dauerimpulstaste

- Geringe Aussenmasse
93 x 165 x 119 mm
- In Isolierpressstoff- oder Blechgehäuse lieferbar
- Massive, leicht zugängliche Klemmanschlüsse
- Spule leicht auswechselbar
- Prellfreie Kontakte
- Hohe mechanische und elektrische Lebensdauer
- Lageunabhängige Funktion
- SEV geprüft

Katalog E5, Blatt 25



SAUTER

Fr. Sauter AG., Basel 16
Fabrik elektrischer Apparate
Telephon 061/32 44 55, Telex 62 260

132

Techn. Büros in Zürich, Bern, St. Gallen, Genf, Lausanne und Lugano

NILFISK
INDUSTRIE-STAUSSAUGER
garantieren
eine staubfreie, neuzeitliche
Betriebsreinigung.

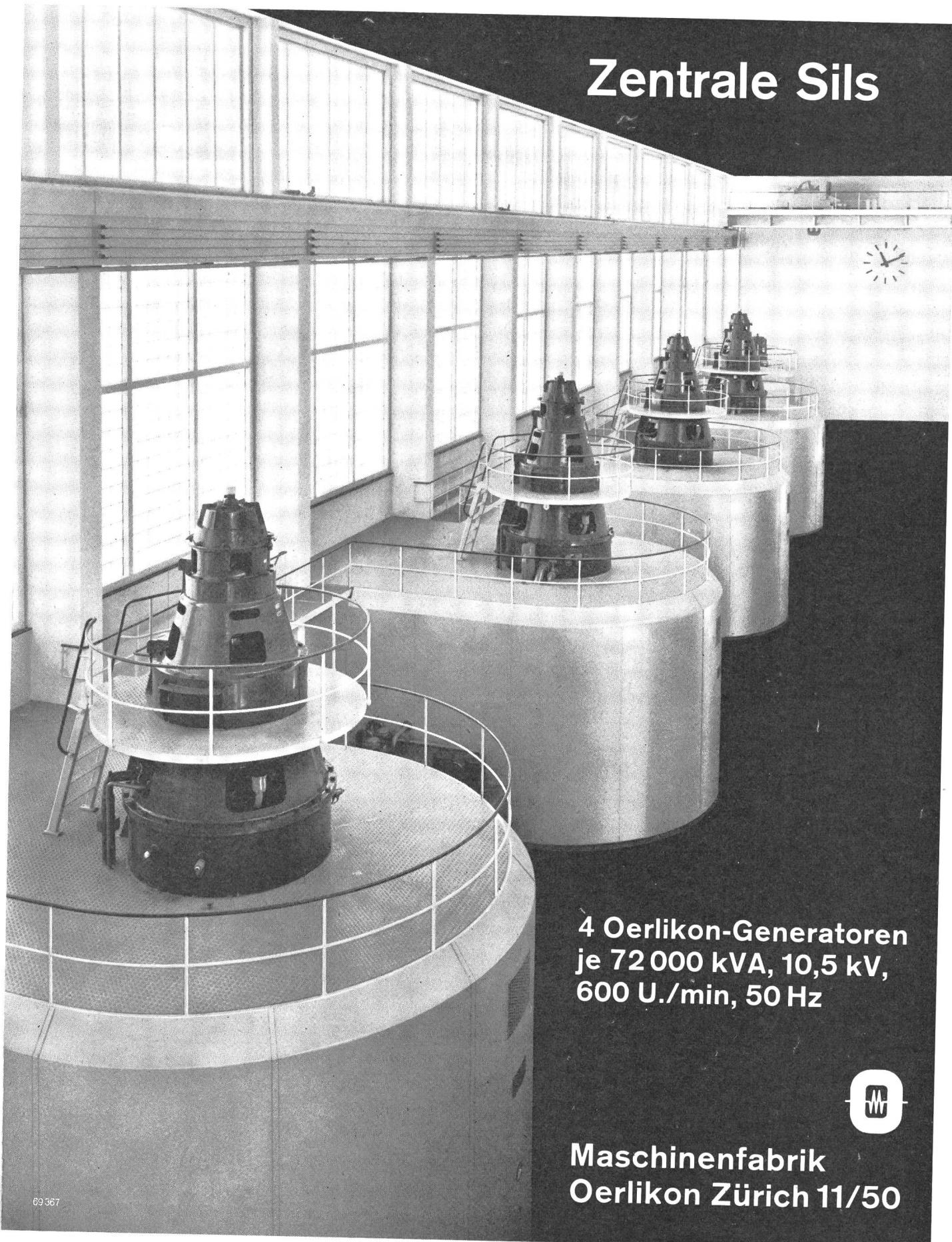
- 4 Modelle mit 1-3 Motoren
- weltberühmt durch enorme Saugleistung — dank dem Zyklonsystem
- über 110 Spezial-Zubehörteile, abgestimmt auf alle Industriebelange
- eine sprichwörtlich hohe Lebensdauer
- hochwertige Ausführung und äußerst geräuscharm
- interessante Preisgestaltung.

NILFISK Gross-Staubsauger leisten in Industrie und Gewerbe in 73 Ländern Hervorragendes. Aber auch in Verwaltungen, Kirchen, Hotels und Spitäler, bei Bahn-, Schiffs- und Fluggesellschaften sind sie tausendfach erprobt.

Auskunft und Prospektmaterial durch die
NILFISK AG.,
Limmatquai 94 Zürich 1 Tel. (051) 34 53 50



Zentrale Sils



4 Oerlikon-Generatoren
je 72 000 kVA, 10,5 kV,
600 U./min, 50 Hz



Maschinenfabrik
Oerlikon Zürich 11/50